

Wirkungskontrolle Revitalisierung – Avifauna

Contrôle des effets des revitalisations de cours d'eau – avifaune

PEAK V61/25

21., evtl. 22. Oktober 2025

21, evtl 22 octobre 2025

Vogelwarte, Sempach – Raum / Salle Aquila (2. OG / 2^e étage)

Kursleitung / Responsables du cours: Christine Weber, Lucie Sprecher (Eawag)

Matthias Vögeli, Pierre Chanut (Vogelwarte)

Programm(e)

Nr.	Zeit <i>Heure</i>	Inhalt <i>Contenu</i>	Referierende <i>Intervenant.e.s</i>
	Ab / à partir de 9.00	Registrierung und Begrüssungskaffee (Cafeteria EG) Enregistrement et café de bienvenue (cafétéria RDC)	
	9.30	Begrüssung, Vorstellen, Informationen zum Kursablauf Mot de bienvenue, présentations, informations sur le déroulement du cours	Christine Weber D/F
1		Indikator-Set 9 – Avifauna Jeu d'indicateurs 9 – avifaune	
1.1.	09.40	Vorstellung der Zielarten und ihrer Lebensraumanforderungen Présentation des espèces cibles et de leurs exigences en matière d'habitat	Roman Bühler / Matthias Vögeli D
1.2	10.00	Massnahmen zur Förderung dieser Zielarten im Rahmen von Flussrevitalisierungen Mesures visant à promouvoir ces espèces cibles dans le cadre de la revitalisation des cours d'eau	Pierre Chanut F
	10.30	Kaffeepause / Pause-café (Cafeteria EG / cafétéria RDC)	

2		Feldaufnahme und Datenerfassung Relevé de terrain et saisie de données	
2.1	11.00	Was? Vorstellung der Indikatoren Quoi ? Présentation des indicateurs	Matthias Vögeli D
2.2	11.30	Wie? Ablauf Planung – Erhebung – Bewertung Comment ? Déroulement Planification - relevé - évaluation	Roman Bühler F
2.3	12.00	Wozu? Vorstellung der Bewertung Dans quel but ? Présentation de l'évaluation	Matthias Vögeli D
	12.30	Mittagessen, Stehlunch / Repas de midi debout	
3		Praktische Arbeit Travaux pratiques	
3.1	13.45	Praxisbeispiel: Beitrag aus einem Revitalisierungsprojekt Étude de cas : contribution d'un projet de revitalisation	Vincent Sonnay F
		Gruppenarbeiten (in 3 Gruppen je 35 Min. pro Posten, 5 Min. Wechsel) 1. Planungsschritte (z.B. Wahl Zielarten, Koordination Vogelwarte) Roman Bühler / Pierre Chanut F 2. Verstehen und Auswertung des Indikator-Sets 9 Avifauna Matthias Vögeli D 3. Ausfüllen und Nutzen des Auswertungsfiles Christine Weber D/F	
3.2	14.15	Travaux de groupe (en 3 groupes, 35 min. par poste, 5 min. de changement) 1. Etapes de la planification (p. ex. choix des espèces cibles, coordination avec la Station ornithologique) Roman Bühler / Pierre Chanut F 2. Compréhension et évaluation du jeu d'indicateurs 9 Avifaune Matthias Vögeli D 3. Remplir et utiliser le fichier d'évaluation Christine Weber D/F	
	15.00	Kaffeepause / Pause-café (Cafeteria EG / cafétéria RDC)	
	15.30	Fortsetzung Gruppenarbeiten Suite des travaux de groupe	
4		Kursabschluss / Fin du cours	
4.1	16.45	Schlussdiskussion: Rückmeldungen zum Kurs Discussion finale : Retours sur le cours	Christine Weber D
	Ab / à partir de 17.00	Ende Kurs / Fin du cours (Apero / apéro)	